

MULTICOPISTAS

Si quiere tener la seguridad de emplear bien sus pesetas adquiera en seguida el aparato más sencillo, práctico, cómodo y económico que existe. Reproduce de 100 a 200 copias de un trabajo. Para hacer el original no es necesario tener personal experto; un niño basta para hacer un buen trabajo. — PRECIOS —

Aparato de una plancha con tapa piel lujo tam.° foleo 31/21 centímetros Ptas. 35'00
Aparato de dos planchas con tapa piel lujo tam.° foleo 31/21 centímetros 55'00
Estos precios se entienden equipado con sus accesorios.
Envíos contra reembolso o giro postal a West. Apartado 748 - Barcelona
Se desean agentes para su venta por cuenta propia y a comisión.

Noticias marítimas

Vapores correos
Para Barcelona salió ayer tarde el vapor «Alme II», con el pasaje, la balla y carga. Procedente de Barcelona, después de haber efectuado el viaje a Ibiza, debe llegar mañana el vapor «Monte Toro».
Esta mañana, a las seis y media, entró en el puerto el vapor «Bellver», al mando del capitán don Francisco Nadal Perelló. Ha traído pasaje la balla y carga. Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.

Velero

Ayer, a las siete y media, llegó el motorvelero «Arnold Oliver», procedente de Barcelona, con carga general. Patrón don Miguel Rayés.
En esta tarde se pondrá a la vela un velero que en su trayecto pasará por el puerto de San Juan de Capistrano y llegará a la vez del Marino.

Botadura de un buque

Con el ceremonial de costumbre se ha efectuado hoy la botadura del nuevo buque «Almirante Valdes», construido en los astilleros de La Consoladora Naval.

Las próximas regatas

Estos días, por la mañana, se entrenan los equipos que han de tomar parte en las regatas a remo detraineras y yolas que han de celebrarse el próximo domingo, fiesta dedicada al Homenaje a la Vejez del Marino.

Vapor con turistas

El vapor francés que según dijimos, había de llegar el día 7 del actual, aplazó su viaje a este puerto.
Las últimas noticias que ha recibido hoy el agente de aduanas señora viuda de Federico J. Cardona, dicen que el día 20 del actual, el trasatlántico francés de 9.000 toneladas, «Départ», procedente de Cádiz, llegará aproximadamente a las ocho de la mañana y saldrá a las doce.
Viaja a bordo 125 turistas, algunos de ellos son directivos de la Liga Colonial Francesa.
Se propone realizar durante su breve estancia en esta una visita a San Luis, por el órgano de la parroquia de Santa María, y visitar el Ateneo Científico.
Atracará el buque a ser posible en el muelle de Castellón, frente a la Liga Marítima. En el anclón habrá automóviles para los turistas.
Celebramos la visita; que fué anunciada desde hace algunas semanas.
Agradecemos la información a la señora viuda de Federico J. Cardona.

COMITE MUNICIPAL REPUBLICANO DE MAHON
Censo electoral
Todos los días de 6 y media de la tarde a 9 de la noche está abierta la oficina en la Casa del Pueblo para toda clase de consultas referentes a inclusiones en el censo.

Manuel Suca
COMANDANTE MEDICO
Medicina y Cirugía general
Consulta de enfermedades de los ojos. Corrección de la Miopía, Hipermetropía, Astigmatismo, etcétera.
De 11 a 1.
San Fernando 19.

HOTEL BUSTAMANTE MAHON
MENI PARA HOY
Entremeses variados
Arroz con conejo
Lengua con salsa
Pescado a la parilla
Ternera empanada
Postres variados
MENI PARA MAÑANA
Entremeses variados
Paré de habas
Tortilla rellena
Pescado a la minuta
Ternera flambé
Postres variados
Precio del cubierto.
Tarifa 10 comidas clase superior.
Abono mensual comida y cena (superior)
Abono mensual comida y cena (especial)

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 12 a las 2 15

España al día

Noticias y sucesos

Conflicto obrero
Barcelona.—Continúa en pie el conflicto económico del ramo de construcción. El Alcalde busca la manera de solucionar.
Se han entrevistado los patronos y los obreros representantes de las partes en pugna.
Una misa y un entierro
Los vespertinos dedicarán mañana una misa en sufragio del alma del que fué su jefe don Miguel Primo de Rivera, marqués de Estella.
Al entierro de un hijo del general Saizurjo, celebrado en Madrid, han asistido el padre del finado que lo presidia juntamente con varios ministros.
La inhumación se ha verificado en el Escorial, en el panteón de familia.
Tres barcos ingleses
Barcelona.—Para aprovisionarse en este puerto han fondeado dos buques de guerra ingleses.
Ha llegado un vapor inglés de turismo con 526 pasajeros.
Culturales
Se han creado mil plazas de maestros y maestras de las categorías comprendidas entre los sueldos de tres mil a ocho mil pesetas.
El Ayuntamiento de Madrid ha aceptado la idea de patrocinar una exposición internacional que se celebrará en 1940.

Política y Economía

Consejo de Ministros

Antes
El gobierno se ha constituido en pleno para celebrar consejo a las 5-45 en el despacho oficial y bajo la presidencia del general Berenguer.
A continuación se detalla lo que conforme llegaban los ministros dejaron a los periodistas:
General Merco (Gobernación): Ha autorizado un millón de la juventud monárquica.
General Cervia (Marina): Excelente resultado el de las manobras navales en el Cantábrico.
Wais (Hacienda): La oficina de cambios se ha inaugurado con éxito. Los pequeños defectos de que adolezca se corregirán. La libra ha cerrado el cambio a 44 50 pesetas.
Estrada (Justicia): Desiluz algunos eval vas referentes a la supresión de la previa censura.
Berenguer: Muchos asuntos, muchos. Tormo (Instrucción): Propondrá unas reformas en la enseñanza.

La sesión terminó a las 9 y 50. Al salir los ministros dejaron a los representantes de la prensa lo que sigue:
Merco: Ha sido encarecido un periódico ruso.
Berenguer: Se han tratado asuntos de Hacienda y de Instrucción.
¿Y la censura? pregunta un periodista.
—Se levantará la semana que viene. El jueves o el viernes se celebrará Consejo.
Vigari: Aprobamos la ponencia sobre su presión de la censura. El general Merco, como ministro de la Gobernación, señalará el momento propicio para publicar la correspondiente real orden.

Nota oficiosa

La que se ha facilitado para la publicidad dice que el Consejo de Ministros trató y acordó lo siguiente:
Hacienda.—Plan para desarrollar el problema de los cambios. Distribución de fondos para el mes. Carta municipal de Villarejo.
Ejército.—Expediente relativo a dos cañones de la base naval de Mahón y otros dos de 50 centímetros de calibre. Medallas de sufragio por la patria.
Economía.—Decreto sobre premios por la obtención de capullos de seda. Subvención a un concurso de ganados.
Trabajo.—Cuestiones de emigración y subsidios a familias numerosas.
Justicia.—Expedientes de libertad provisional.

Informaciones y comentarios

A la memoria de Casanova
Barcelona.—Hoy 11 de septiembre se ha celebrado sin incidentes el aniversario del glorioso conde Casanova reivindicador de las libertades catalanas.
El presidente de la Diputación y los representantes de entidades catalanas depositaron sendas coronas al pie de la estatua de aquel personaje histórico.
Las señoras llevaron y colocaron ramos de flores.
Y el gobernador quedó muy satisfecho del orden con que se celebró la fiesta.
Como demostración de confianza había adoptado pases y suaves precauciones.
Para salvar a España
El ilustre doctor Albiñana ha visitado al general Berenguer.
Le ha anunciado que sus legionarios, situados también legionarios de España, emprenderán una intensa y enérgica campaña por todo el país.

SAN LUIS
Para el próximo sábado y domingo, días 15 y 14 septiembre de 1950, se celebrarán las típicas fiestas de San Luis: bajo un extenso y bonito programa.
Habrá cabalgata humorística con luces y neóns, en la cual tomarán parte unos veinte ginetas, grandes carreras de caballos, potros y muías, con premios especiales, carreras pedestres para hombres, suelta de palo mas y globos, bailes públicos en el Pla de Se Creu.
Reina gran entusiasmo por las carreras de caballos y por las de potros en la que corre rán el potro de Cau Telle y la potranca de S Espannè Vey.

IMPORTANTE A LOS FABRICANTES, INDUSTRIALES Y COMERCIANTES
ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES COLEGIADOS DE ESPAÑA
última edición, en un tomo ricamente encuadrado; 16.200 direcciones, con todos los detalles, referencias, artículos que se dedican, etc., etc.
PESETAS 20 a reembolso, giro postal o sellos correos.
Pedidos, APARTADO 748 - Barcelona.

Alcaldía de Mahón

Trabajo en las panaderías
Conforme me comunicó el Secretario del Comité Paritario de Panaderos de Baleares, para lo referente a plazos de vigencia y recibo a presentar contra los acuerdos de los Comités Paritarios deben atenderse a lo dispuesto por la Real orden de 21 de septiembre de 1929, que dispone que los acuerdos podrán recurrirse en el plazo de 20 días desde el de la inserción en el B. O. de la provincia y no entrarán en vigor hasta los cincuenta días a contar desde la referida publicación.
En su consecuencia, las Bases reguladoras del trabajo a que deben sujetarse las panaderías de esta Ciudad, publicadas en el B. O. de la Provincia de 26 de agosto último, y dados a conocer por medios de anuncios en diarios locales, estarán a efectos de reclamación hasta el día 12 del actual y no entrarán en vigor hasta el día 12 de octubre próximo.
Lo que se anuncia para conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar.
Mahón, a 11 de septiembre de 1950.—E. Alcide, Mateo Seguí.

Información mundial

La política en la Argentina
Buenos Aires.—Se ha afianzado la nueva situación.
Los bancos han ofrecido un empréstito al gobierno.
Relaciones tirantes
Hay tirantez de relaciones entre Italia y Yugoslavia.
La situación se agrava.
LA LOTERIA
En el sorteo que se acaba de celebrar han salido premiados los números siguientes:
Con 120.000 pesetas
15.950.—Salamanca, Madrid.
Con 65.000 pesetas
54.905.—Barcelona.
Con 25.000 pesetas
9.855.—Madrid.
Con 10.000 pesetas
5.192.—Las Palmas.
Con 2.000 pesetas
5.487 Barcelona.
8.732 Barcelona.
17.854 Barcelona.
21.656 Barcelona.
25.977 Barcelona.
7.983 Sevilla.
18.869 Granada.
19.748 Madrid.
22.527 Burgos.

EL GAS

se impone a todas las calefacciones ¡no lo dude! economía, comodidad y limpieza; aproveche la oportunidad; la Sociedad le hará la instalación completa a un precio reducido, que podrá V. amortizar a tres pesetas mensuales.
Para informes y presupuestos en las oficinas, Plaza de España, 30.

¡SENSACIONAL!

Por pesetas 8'20 y una fotografía puede Vd. tener un hermoso espejo de bolsillo y redondo tamaño 5 por 5 biselado y al dorso la imagen en FOTO ESMALTE en colores inalterables y de duración perpetua.
En el modelo de espejo ovalado tamaño 5 1/2 cm. pesetas 10'40. La fotografía se devuelve intacta y al propio tiempo se acompañan folletos ilustrados y notas de precios de los otros artículos que con el mismo procedimiento se fabrican.
Dichos trabajos se mandan a los 15 días de recibido el encargo. Su importe debe remitirse en sellos de correo o giro postal a Wets. Apartado 748 - Barcelona.
Se desean agentes para su venta por cuenta propia.

—¡Adelante! ¡Carguemos!—gritó el ex maestro de armas saliendo de la habitación.
En el corredor esperaban cuatro asesinos espada en mano, pero retrocedieron sorprendidos al ver a los dos adversarios, pues se figuraban habérselas solamente con uno cada vez.
Mistouflet descargó la segunda pistola y cayó un hombre. En aquel momento el que llevaba la antorcha la apagó y los tres bandidos aprovecharon la obscuridad completa para escapar.
—¡Mil millones de diablos!—exclamó Faribole.
E iba a emprender la persecución de los espadachines, cuando sintió que Mistouflet le daba un tirón y le decía:
—Venid, que no se nos escapan.
Los dos amigos se dirigieron hacia la ventana la abrieron, echaron fuera las sábanas anudadas y en dos minutos se hallaron en la calle.
Mistouflet se apostó a un lado de la puerta y Faribole al otro dispuesto a repetir la hazaña.
No esperaron mucho, porque se abrió la puerta de la calle y salieron por ella tres espadachines sin abrigo la menor desconfianza, pues no podían suponer siquiera que sus enemigos estuvieran allí para atacarlos.
Con la rapidez del relámpago, los tres bandidos cayeron, sin embargo, uno de ellos con la cabeza rota por un pistoletazo y los dos restantes muy mal heridos por dos estocadas.

velad sobre nosotros, guardadnos de los malos y libradnos de todo mal. Amén.
Y, una vez hubo dirigido esta súplica, Mistouflet salió de su habitación, cerró la puerta con llave, púsose esta última en el bolsillo y, con las botas debajo del brazo, se dirigió de puntillas y a tientas a la habitación de Faribole, el cual no se había acostado.
Mistouflet rascó en la puerta, y en cuanto su amigo lo oyó, se apresuró a abrir.
Al ver lo que Mistouflet llevaba alrededor del cuello, Faribole se echó a reír silenciosamente y preguntó en voz baja:
—¿Os figuráis que nos veremos precisados a salir por la ventana?
—¡Quién sabe, Dios mío! A todo evento, me he provisto de esta cuerda de nudos.
Y Mistouflet dejó a un lado lo que llamaba cuerda de nudos, y que eran sencillamente dos sábanas atadas y con varios nudos a cierta distancia unos de otros.
—¿No habéis observado, micer Faribole, que nuestro huésped sonreía de un modo forzado?
—Si ¡pardiez!—contestó el ex maestro de armas aun cuando tal vez no había observado nada.
—Me figuro que los peligros previstos por la señora Ivona van a empezar esta noche—dijo Mistouflet.—Felizmente ya sólo nos faltan catorce o quince leguas para llegar a Saint Malo.
—Hasta ahora nuestros enemigos nos han de-

CASAS RECOMENDADAS

Aímacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
: para todas las industrias :

GUILLEMINO J. ORFILA.-Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

CALLE NUEVA, 37

Cuellos popelin. 0'90 uno
Medias hilo 0'80 par
Camisetas Sport 0'95 una
SIEMPRE BARATO

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON GUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

<PEARLINE>

Esmalte de alta calidad para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones

Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON
La industria mayor de barcos del mundo

Venta : "CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

PARAGUAS

¿DONDE?

EN LA **SUCURSAL TERRES**

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 11 de septiembre de 1920

Amortizable 5 p 100 A 1920	92 50
Id id B 1920	92 25
Interior 4 p 100 A	72 25
Id id B	72 20
Amortizable 5 p 100 A 1917	87 90
Id id B 1917	87 90
Id id 5 p 100 A 1927	100 85
Id id B 1927	100 85
Exterior 4 p 100 A	86 50
Id id B	85 55
Obligaciones Norte Prioritaria	78 50
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	69 75
Andaluzes 2.ª serie III	82 50
C. de B. Hip. España 4 p 100	92 75
Id id 5 p 100	92 75
Id id id 6 p 100	109 00
Francos cheque París	
Liras id Roma	
Dollars id New-York	
Libras id Londres	
Reichmarks id Berlin	
MONEDAS DE ORO	
Monedas	175 00
Ozcas y sus fracciones	175 00
Rebellinas	176 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897	100		
" " " 6% E 1916	100		
" " " 5% E 1921	100		
Empto. 100.000 ptas	100		
Aynto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.000 ptas	100		
Aynto. Mahón 6% E 1925	100		
" " " 6% E 1927	100	101	
libre impuestos 6% E 1929	100	106	
libre impuestos	100	115	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	101	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	101	
Acciones Banco de Menorca	5		
" Banco de Ferreñas	10		
" Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	10	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 11 de septiembre de 1920

Francos cheque	86 15
Libras id.	44 55
Dollar id.	9 16
Liras id.	48 00
Interior serie A.	72 25
Id. id. B.	72 55
Amort. 5 p 100 serie A. 1920	92 50
Id. id. B. 1920	92 20
Exterior serie A.	86 40
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	60 00
Id. F. C. Norte Prioritaria 5 por 100	75 50
Amort. 5 p 100 serie A 1917	87 85
Amort. 5 p 100 serie B 1917	87 85
Obligaciones Sdad General Aguas Barcelona 6 p 100	90 00
Acciones norte fin mes	111 45
Id. Alicante id.	105 90
Id. Andaluces id.	90 00
Id. Orenses id.	90 00
Id. Coloniales id.	111 75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable del Estado emisiones 1917-28, 1920 y 1927.

También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El crédito de doble fondo	5'00
Milward Kennedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Hardy Street	5'00
Frank Heller.—Vida y hazñas del señor Collin	5'00
George Linnell.—El asesinato del F. de Medbury	5'00
Victor Horta.—Los piratas del Whisky	5'00

Noticias de todas partes

EL SUICIDIO DE LA ESPOSA DE UN COMANDANTE DE LA REICHSWEHR

Berlín 28.—La pasajera del avión postal de Frankfurt a Berlín cuya falta se notó ayer en Esturi es la señora Amlinger. Se ha confirmado que este drama se cumplió arrojándose al espacio, con objeto de no sobrevivir a su esposo, que también falleció recientemente. La señora Amlinger cayó sólo a veinte metros de un lebrador, el cual recibió tan terrible impresión, que ha tenido que ser hospitalizado.

EL NUEVO PARTIDO REPUBLICANO LIBERAL

Estambul 28.—Los encargados de redactar los estatutos del nuevo partido republicano liberal han terminado su trabajo. Los estatutos dicen—tienden a que se den realidades para todos las ventajas de la República, y añaden que la libertad de conciencia, de trabajo y de opinión son el principio esencial del partido liberal.

LOS LABORISTAS NO REPUDIEN LAS DEUDAS DE GUERRA

Sidney 30.—La Comisión ejecutiva del partido laborista de Nueva Gales del Sur ha rechazado la recomendación del Consejo de los Trade Unions de Sidney encaminada a repudiar las deudas de guerra. La Comisión ejecutiva del partido cree improcedente lascribir en el programa del partido, ante la perspectiva de unas elecciones, un principio tan avanzado que acusaría a muchos laboristas moderados y favorecerle en sus campañas a los elementos capitalistas del país.

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Pes.
James Oliver Curwood. Las llanuras de Abraham	5 50
Guy Chantepleure. La pasajera	5 50
P. C. Wren. «Beau Geste»	5 50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5 50
Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya	5 00
Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Triana	5 00
Rolf Burman. El derecho a la felicidad	5 50
Edward Burne. Los botones de un soltero	5 50
Tirso Medina. El monumento a Goro	5 50
Mary Florán. ¿Heredero?	4 00
Resé Star. La conquista de un corazón	4 00
Pedro Alcette. Lucía y el matrimonio	4 00
Pierre Goudou. Los vencedores	4 00
Dolly. Grandeza de alma	5 50
W. Fernández Flórez. La casa de la lluvia	5 50
James Oliver Curwood. El ángel de Perthonne	5 50
James Oliver Curwood. El cazador negro	5 50
Zane Grey. El caballo selveje	5 50
" Huracán	5 50
" La Heroína de Fort Henry	5 50

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5 00
Max Nordén.—La esencia de la civilización	7 00
E. Biebler.—El pensamiento disciplinario	6 00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero	7 00
A. Lleno.—El imperio de los negros blancos	6 00
Charles Véchard.—Los rgs zags del amor	5 00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz	5 00
Leonidas Andrew.—El Océano	4 00

jado tranquilos, y sería de agradecerles que hicieran lo mismo durante lo que nos falta para llegar a la costa.

—No contéis con ello, micer Faribole. Ahora que han hallado nuestra pista, hemos de esperar alguna sorpresa desagradable.

Luego se callaron y Faribole se tendió en la cama. Mistouflet, después de haber abierto sin ruido la ventana y atado un cabo de su cuerda al antepecho, colocó un sillón contra la puerta y se sentó cómodamente.

—¡Bah! descansemos un poco en tanto que veíamos.

Serían las doce de la noche cuando creyó oír ligero ruido de pasos en el corredor. Luego tras un minuto de silencio, oyó como trataban de forzar la cerradura.

Se levantó y, acercándose al lecho de Faribole, le dijo en voz baja:

—Patrón ¿ois ese ruido?

—Sí ¡pardiez!—contestó el maestro de armas en el mismo tono.—Parece como si una rata estuviera royendo la cerradura.

—Armad las pistolas, desenvainad la espada y venid a apostar en este rincón como yo lo hago.

Faribole se levantó sin hacer ruido, tomó las armas y se reunió con su amigo.

—¡Mil diablos! Vamos a reír—pensó.

Sintió que la mano de su ex alumno le tocaba el brazo.

—Micer Faribole, mirad al suelo—le dijo al oído Mistouflet.

Se divisaba un hilo de luz filtrándose por debajo de la puerta.

—¡Magnífico! ¡Mil rayos! Por lo menos tendremos luz para mandar pronto a nuestros adversarios a un mundo mejor.

—¡Alerta! Retrocedamos un poco para ocultarnos mejor tras la puerta.

Acababa de moverse el pestillo de ésta, produciendo un ligero chirrido. Reinó entonces un silencio de muerte y Mistouflet murmuró al oído de su compañero:

—Ahora esperan temiendo haberos despertado.

Transcurrieron por lo menos cinco minutos; oyóse tras la puerta un ligero murmullo, y luego con la mayor lentitud, como impulsada por invisible fuerza, la puerta se abrió casi enteramente.

Entonces entraron descalzos cuatro hombres que empujaban largas espadas en tanto que otro que llevaba una antorcha, se quedaba en el umbral de la puerta. Luego los cuatro avanzaron hacia la cama.

Pero ni uno solo llegó a ella, porque los dos primeros cayeron con la cabeza atravesada de un balazo y los otros dos con el pecho pasado de parte a parte antes de que pudieran hacer un movimiento para defenderse de las estocadas que les asestaron Mistouflet y Faribole.